実物展示
資料の解説

EXPLANATION OF ACTUAL EXHIBIT MATERIALS

실물 전시 자료 해설

礎盤 そばん

PLINTHS

소반

Plinths - Stone bases supporting the front pillars

*(*Exhibit is a test carving)*

At the foot of the four front pillars supporting the karahafu roof at the front of the Seiden are plinths. The plinths are bases positioned between the pillars and foundation stones. In the Seiden, each plinth consists of an upper and a lower tier, with a lotus petal pattern carved into the lower tier.

To make these plinths, test carvings were done based on relic fragments, old photographs, and plaster models from the Heisei era restoration. The supervisors and craftsmen were careful to preserve the overall volume and form, and checked which places required sharper carving, and so on.

소반 ~코하이바시라(예배공간의 기둥)를 받치는 반석~

(※전시물은 시험 제작물)

정전의 정면, 카라하후 지붕을 지탱하는 4개의 코하이바시라 밑에는 '소반' 이 이용되고 있습니다. 소반이란 초석과 기둥 사이에 놓이는 부분으로 정전의 소반은 상하 2단으로 구성되어 있으며, 하단에는 연꽃 문양이 조각되어 있습니다.

정전의 소반은 유물의 잔해 및 옛 사진, 헤이세이 복원 시의 석고 원형 등이 남아 있어, 이를 토대로 조각을 시도하여 전체의 양감과 형태를 중시하며 예리한 조각이 필요한 부분 등에 대해 감수자와 제작자가 확인해 가며 제작하였습니다.

实物展示
資料の解説

实物展示资料的解说
實物展示資料的解說

礎盤 そばん

柱础

柱礎

柱础~支撑向拜柱的石头基座
（※展品为试雕刻品）

正殿正面用于支撑唐破风屋顶的四根向拜柱的底端采用了“柱础”。所谓柱础，是置于台基与柱子之间的基座。正殿的柱础为上下两层结构，下层刻有莲瓣花纹。

正殿的柱础至今仍保留着遗物残片、古旧照片以及平成时期复原工程中所制作的石膏原型等珍贵资料。匠人以此为据，进行试雕，精心考量整体的体量感与造型；监修人员与制作人员反复确认需精雕细刻之处，方才制成。

柱礎~支撐向拜柱的石座~
（※展品為試雕）

在正殿正面用於支撐唐破風屋頂的四根向拜柱的底部使用了「柱礎」。柱礎是在礎石與柱子間設置的座台，正殿的柱礎為上下兩層結構，下層雕刻有蓮瓣花紋。

正殿的柱礎保留了文物的碎片、老照片、以及平成修復時期的石膏原模，並以此為基礎進行了試雕，由監修者和製作者針對整體的份量、形狀、以及需要精細雕刻之處，一邊製作，一邊進行確認。